



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2019/C 405/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.9573 – Brookfield/Iridium/Global Borealis) ⁽¹⁾	1
2019/C 405/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.9452 — Global Payments/TSYS) ⁽¹⁾	2
2019/C 405/03	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.9527 – New MEDIA Investment Group/Gannett Co) ⁽¹⁾	3

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2019/C 405/04	Euroátváltási árfolyamok — 2019. november 29.	4
2019/C 405/05	A Bizottság (EU) Határozata (2019. november 29.) az „állatjóléti platform” bizottsági szakértői csoport létrehozásáról szóló 2017/C 31/12 határozat módosításáról ⁽¹⁾	5
2019/C 405/06	Migráns munkavállalók szociális biztonságával foglalkozó igazgatási bizottság Valutaátváltási árfolyamok az 574/72/EGK tanácsi rendelet értelmében	6

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2019/C 405/07	Értesítés a Bíróság C-659/13. és C-34/14. sz. C & J Clark International Ltd és Puma SE egyesített ügyekben hozott ítéletének a Kínai Népköztársaságból és Vietnámból származó lábbelik behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedések tekintetében történő végrehajtásáról	8
2019/C 405/08	Értesítés egyes dömpingellenes intézkedések közelgő hatályvesztéséről	11

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2019/C 405/09	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.9607 – ENGIE/Omnes Capital/Predica/EGI9 Portfolio) Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	12
2019/C 405/10	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.9610 – CVC/Royal FrieslandCampina/DMV Fonterra Excipients) Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	14
2019/C 405/11	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.9643 – ENGIE/Versicherungskammer/Portfolio Companies) Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	15

EGYÉB JOGI AKTUSOK

Európai Bizottság

2019/C 405/12	Tájékoztató – Nyilvános konzultáció Azon földrajzi árujelzők, amelyeket Indonézia oltalomban kíván részesíttetni az EU-ban	16
---------------	--	----

Helyesbítések

2019/C 405/13	Helyesbítés összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.9598 – Allianz/T&R) egyszerűsített eljárás alá vont ügghöz (HL C 394., 2019.11.21.)	20
---------------	--	----

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.9573 – Brookfield/Iridium/Global Borealis)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 405/01)

2019. november 25-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32019M9573 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.9452 — Global Payments/TSYS)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 405/02)

2019. szeptember 16-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32019M9452 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.9527 – New MEDIA Investment Group/Gannett Co)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 405/03)

2019. október 22-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32019M9527 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2019. november 29.

(2019/C 405/04)

1 euro =

Pénznem		Átváltási árfolyam	Pénznem		Átváltási árfolyam
USD	USA dollár	1,0982	CAD	Kanadai dollár	1,4614
JPY	Japán yen	120,43	HKD	Hongkongi dollár	8,5954
DKK	Dán korona	7,4713	NZD	Új-zélandi dollár	1,7090
GBP	Angol font	0,85225	SGD	Szingapúri dollár	1,5017
SEK	Svéd korona	10,4995	KRW	Dél-Koreai won	1 295,81
CHF	Svájci frank	1,0998	ZAR	Dél-Afrikai rand	16,1197
ISK	Izlandi korona	134,00	CNY	Kínai renminbi	7,7172
NOK	Norvég korona	10,1045	HRK	Horvát kuna	7,4385
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	15 490,11
CZK	Cseh korona	25,515	MYR	Maláj ringgit	4,5882
HUF	Magyar forint	333,82	PHP	Fülöp-szigeteki peso	55,838
PLN	Lengyel zloty	4,3185	RUB	Orosz rubel	70,5544
RON	Román lej	4,7823	THB	Thaiföldi baht	33,204
TRY	Török líra	6,3198	BRL	Brazil real	4,6459
AUD	Ausztrál dollár	1,6228	MXN	Mexikói peso	21,4483
			INR	Indiai rúpia	78,6875

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A BIZOTTSÁG (EU) HATÁROZATA**(2019. november 29.)****az „állatjóléti platform” bizottsági szakértői csoport létrehozásáról szóló 2017/C 31/12 határozat módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)****(2019/C 405/05)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

mivel:

- (1) A 2017/C 31/12 bizottsági határozat ⁽¹⁾ „állatjóléti platform” (a továbbiakban platform) néven létrehozott egy szakértői csoportot. A platform fő feladatai közé tartozik a Bizottság támogatása, valamint az állatjóléthez közvetlenül kapcsolódó uniós ügyekben – mint például a jogszabályok érvényre juttatása, továbbá a tudományos ismeretek, az innovációk és a bevált állatjóléti gyakorlatok cseréje – folytatott rendszeres párbeszéd elősegítése.
- (2) A 2017/C 31/12 végrehajtási határozat 2019. december 31-ig alkalmazandó.
- (3) Működésének két éve alatt a platform az állatjólétről folytatott nyílt párbeszédnek helyt adó, valamint a bevált gyakorlatok megosztására és a nem jogalkotási kezdeményezések végrehajtására szolgáló, széles körben elismert közvetítő fórummá vált, amelyben a tagállamok és az uniós érdekelt felek is aktívan részt vesznek.
- (4) Megbízásának meghosszabbítása hiányában a platform tevékenységei megszakadnak, aminek következtében veszélybe kerülnek eddigi eredményei. Következésképpen a párbeszéd és a tevékenységek folyamatosságának biztosítása érdekében meg kell hosszabbítani a platform megbízását.
- (5) A 2017/C 31/12 határozat alkalmazási időszakát ezért 18 hónappal, 2021. június 30-ig meg kell hosszabbítani.
- (6) A 2017/C 31/12 határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A 2017/C 31/12 határozat 16. cikkének helyébe a következő szöveg lép:

„16. cikk**Alkalmazhatóság**

Ezt a határozatot 2021. június 30-ig kell alkalmazni.”

Kelt Brüsszelben, 2019. november 29-én.

a Bizottság részéről
Vytienis ANDRIUKAITIS
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ A Bizottság határozata (2017. január 24.) az „állatjóléti platform” bizottsági szakértői csoport létrehozásáról (HL C 31., 2017.1.31., 61. o.).

**MIGRÁNS MUNKAVÁLLALÓK SZOCIÁLIS BIZTONSÁGÁVAL FOGLALKOZÓ IGAZGATÁSI
BIZOTTSÁG**

Valutaátváltási árfolyamok az 574/72/EGK tanácsi rendelet értelmében

(2019/C 405/06)

Az 574/72/EGK rendelet 107. cikkének (1), (2) és (4) bekezdése

Bázisidőszak: 2019. október

Alkalmazási időszak: 2020. január, február és március

október-19	EUR	BGN	CZK	DKK	HRK	HUF	PLN
1 EUR =	1	1,95580	25,6891	7,46932	7,43635	331,462	4,30127
1 BGN =	0,511300	1	13,1348	3,81906	3,80220	169,476	2,19924
1 CZK =	0,0389270	0,0761335	1	0,290759	0,289475	12,9028	0,167436
1 DKK =	0,133881	0,261844	3,43928	1	0,99559	44,3764	0,575859
1 HRK =	0,134475	0,263005	3,45453	1,004434	1	44,5732	0,578412
1 HUF =	0,00301694	0,00590053	0,0775024	0,022534	0,0224350	1	0,0129767
1 PLN =	0,232489	0,454702	5,97244	1,73654	1,72887	77,0613	1
1 RON =	0,210356	0,411415	5,40387	1,57122	1,56428	69,7251	0,904801
1 SEK =	0,092573	0,181053	2,37810	0,691454	0,688401	30,6842	0,398180
1 GBP =	1,14235	2,23422	29,3460	8,53261	8,4949	378,647	4,91358
1 NOK =	0,098849	0,193328	2,53933	0,738331	0,735072	32,7645	0,425174
1 ISK =	0,00726079	0,0142007	0,186523	0,0542332	0,0539937	2,40667	0,031231
1 CHF =	0,910686	1,78112	23,3947	6,80220	6,77217	301,857	3,91711

október-19	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,75383	10,80234	0,875386	10,11649	137,726	1,09807
1 BGN =	2,43063	5,52324	0,447584	5,17256	70,4193	0,561445
1 CZK =	0,185053	0,420503	0,034076	0,393805	5,36127	0,0427448
1 DKK =	0,636448	1,44623	0,117197	1,35441	18,4389	0,147011
1 HRK =	0,639270	1,45264	0,1177171	1,36041	18,5207	0,147663
1 HUF =	0,0143420	0,0325900	0,00264099	0,0305208	0,415511	0,00331282
1 PLN =	1,105216	2,51143	0,203518	2,35198	32,0198	0,255290
1 RON =	1	2,27234	0,184143	2,12807	28,9716	0,230987
1 SEK =	0,440074	1	0,0810366	0,93651	12,7496	0,101651
1 GBP =	5,43056	12,3401	1	11,5566	157,332	1,25439
1 NOK =	0,469909	1,067795	0,0865306	1	13,6140	0,108543
1 ISK =	0,034517	0,078434	0,00635599	0,0734537	1	0,00797288
1 CHF =	4,32925	9,83754	0,797201	9,21294	125,425	1

Megjegyzés: valamennyi, izlandi koronát érintő keresztárfolyam kiszámítása az Izlandi Központi Bank ISK/EUR árfolyamra vonatkozó adatai alapján történik.

hivatkozás: július-19	1 EUR a nemzeti pénznemben	a nemzeti pénznem 1 egysége EUR-ban
BGN	1,95580	0,511300
CZK	25,6891	0,0389270
DKK	7,46932	0,133881
HRK	7,43635	0,134475
HUF	331,462	0,00301694
PLN	4,30127	0,232489
RON	4,75383	0,210356
SEK	10,80234	0,092573
GBP	0,875386	1,14235
NOK	10,11649	0,098849
ISK	137,726	0,00726079
CHF	1,09807	0,910686

Megjegyzés: az ISK/EUR árfolyam az Izlandi Központi Bank adatain alapul.

1. Az 574/72/EGK rendelet előírja, hogy egy adott valutánemben megadott összeg átváltási árfolyama egy másik valutánemre a Bizottság által kiszámított árfolyamon történik, és az Európai Központi Bank által közzétett referencia-valutaátváltási árfolyamok havi átlagértékén alapul a (2) bekezdésben meghatározott bázisidőszakra vonatkozóan.

2. A bázisidőszak a következő:

- az április 1-jétől alkalmazandó átváltási árfolyamok esetében január hónap,
- a július 1-jétől alkalmazandó átváltási árfolyamok esetében április hónap,
- az október 1-jétől alkalmazandó átváltási árfolyamok esetében július hónap,
- a január 1-jétől alkalmazandó átváltási árfolyamok esetében október hónap.

A valutaátváltási árfolyamokat február, május, augusztus és november hónapban az Európai Unió Hivatalos Lapjának („C” sorozat) második kiadványa teszi közzé.

V

(Hirdetmények)

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ
ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Értesítés a Bíróság C-659/13. és C-34/14. sz. C & J Clark International Ltd és Puma SE egyesített ügyekben hozott ítéletének a Kínai Népköztársaságból és Vietnámból származó lábbelik behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedések tekintetében történő végrehajtásáról

(2019/C 405/07)

A. Háttér

Az 1472/2006/EK rendelettel ⁽¹⁾ a Tanács kétéves időtartamra 9,7 %-tól 16,5 %-ig terjedő végleges dömpingellenes vámot vetett ki a Vietnámból és a Kínából származó, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára.

A Tanács a 388/2008/EK rendelettel ⁽²⁾ kiterjesztette a Kínából származó, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára bevezetett végleges dömpingellenes intézkedéseket a Makaó Különleges Közigazgatási Területről szállított – a Makaóból való származás bejelentésére tekintet nélkül – behozatalra.

A 2008. október 3-án indított hatályvesztési felülvizsgálatot követően a Tanács az 1294/2009/EU végrehajtási rendelettel ⁽³⁾ további 15 hónappal, vagyis 2011. március 31-ig meghosszabbította a dömpingellenes intézkedések hatályát, amikor is az intézkedések hatályukat veszítették.

A Brosmann Footwear (HK) Ltd, a Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, a Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd és a Risen Footwear (HK) Co. Ltd, valamint a Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd az Elsőfokú Bíróság (jelenleg: Törvényszék) előtt megtámadták az 1472/2006/EK rendeletet.

A T-401/06. sz., Brosmann Footwear (HK) és társai kontra Tanács ügyben ⁽⁴⁾ 2010. március 4-én és a T-407/06. és T-408/06. sz., Zhejiang Aokang Shoes és Wenzhou Taima Shoes kontra Tanács egyesített ügyekben ⁽⁵⁾ 2010. március 4-én hozott ítéleteivel a Törvényszék elutasította a kereseteket.

A felperesek az említett ítéletek ellen fellebbezést nyújtottak be az Európai Bírósághoz.

A C-249/10. P. sz., Brosmann Footwear (HK) Ltd és társai kontra Tanács ügyben 2012. február 2-án, valamint a C-247/10. P. sz., Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd kontra Tanács ügyben 2012. november 15-én hozott ítéleteiben (a továbbiakban: Brosmann- és Aokang-ítéletek) a Bíróság hatályon kívül helyezte az említett ítéleteket. A Bíróság úgy ítélte meg, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy a Bizottság nem volt köteles megvizsgálni a mintában nem szereplő gazdasági szereplőktől származó, a 384/96/EK rendelet ⁽⁶⁾ 2. cikke (7) bekezdésének b) és c) pontján alapuló piacgazdasági elbánás (MET) iránti kérelmeket ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ A Tanács 1472/2006/EK rendelete (2006. október 5.) a Kínai Népköztársaságból és Vietnámból származó, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről (HL L 275., 2006.10.6., 1. o.).

⁽²⁾ A Tanács 388/2008/EK rendelete (2008. április 29.) a Kínai Népköztársaságból származó egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára az 1472/2006/EK rendelettel kivetett végleges dömpingellenes vámnak a Makaó Különleges Közigazgatási Területről szállított ugyanezen termék behozatalára – a Makaóból való származás bejelentésére tekintet nélkül – történő kiterjesztéséről (HL L 117., 2008.5.1., 1. o.).

⁽³⁾ A Tanács 1294/2009/EU végrehajtási rendelete (2009. december 22.) a 384/96/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti, az intézkedések lejáratí felülvizsgálatot követően a Vietnámból és a Kínai Népköztársaságból származó, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó, a Makaó Különleges Közigazgatási Területről szállított – a Makaóból való származás bejelentésére tekintet nélkül –, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára kiterjesztett – végleges dömpingellenes vám kivetéséről (HL L 352., 2009.12.30., 1. o.).

⁽⁴⁾ EU:T:2010:67.

⁽⁵⁾ EU:T:2010:68.

⁽⁶⁾ A Tanács 384/96/EK rendelete (1995. december 22.) az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről (HL L 56., 1996.3.6., 1. o.).

⁽⁷⁾ EU:C:2012:53, 36. pont és EU:C:2012:710, 29. és 32. pont.

A Bíróság ezt követően maga hozott érdemi döntést az ügyben. Megítélése szerint „a Bizottságnak meg kellett volna vizsgálnia a fellebbezőknek a[z 1472/2006/EK rendelet] 2. cikke (7) bekezdésének b) és c) pontja alapján benyújtott, a vitatott rendeletben előírt dömpingellenes eljárás keretében a MET megszerzése iránti indokolt kérelmeit. Ezt követően meg kell állapítani, nem zárható ki az, hogy ez a vizsgálat a fellebbezők tekintetében a[z 1472/2006/EK rendelet] 1. cikkének (3) bekezdése értelmében velük szemben alkalmazandó 16,5 %-ostól eltérő végleges dömpingellenes vám kivetéséhez vezetett volna. E rendelkezésből ugyanis az derül ki, hogy csak egy, a mintában szereplő kínai gazdasági szereplővel szemben vetettek ki 9,7 %-os végleges vámot, aki megkapta a MET-et. Márpedig, amint az a jelen ítélet 38. pontjából következik, ha a Bizottság azt állapította volna meg, hogy piacgazdasági feltételek állnak fenn a fellebbezők tekintetében is, amennyiben egyéni dömpingkülönbözet kiszámítása nem lett volna lehetséges, velük szemben is ugyanezen vámot kellett volna alkalmazni”⁽⁸⁾.

Mindezek alapján a Bíróság megsemmisítette az 1472/2006/EK rendeletet az érintett felpereseket érintő részében.

Az érintett termék három importőre – a C & J Clark International Ltd (a továbbiakban: Clark), a Puma SE (a továbbiakban: Puma) és a Timberland Europe B.V. (a továbbiakban: Timberland) – a fent említett joggyakorlatra hivatkozva megtámadta az egyes lábbelik Kínából és Vietnámból történő behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedéseket nemzeti bíróságaik előtt, amelyek az ügyeket előzetes döntéshozatalra a Bíróság elé terjesztették.

A Bíróság a C-659/13. sz. C & J Clark International Limited és a C-34/14. sz. Puma SE egyesített ügyekben⁽⁹⁾ 2016. február 4-én hozott ítéletével érvénytelennek nyilvánította az 1472/2006/EK tanácsi rendeletet és az 1294/2009/EU végrehajtási rendeletet, amennyiben az Európai Bizottság a 384/96/EK tanácsi rendelet 2. cikke (7) bekezdésének b) pontjában és 9. cikkének (5) bekezdésében meghatározott követelmények ellenére nem vizsgálta meg a mintában nem szereplő kínai és vietnámi exportáló gyártók által benyújtott piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmeket.

A C-571/14. sz. Timberland Europe ügyet illetően a Bíróság 2016. április 11-én úgy határozott, hogy az ügyet – a kérdést előterjesztő nemzeti bíróság kérésére – törli a nyilvántartásból.

A C-659/13. sz. C & J Clark International Limited és a C-34/14. sz. Puma SE egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtására tekintettel a Bizottság elfogadta az (EU) 2016/223 végrehajtási rendeletet⁽¹⁰⁾.

Az említett rendelet 1. cikkében a Bizottság utasította a nemzeti vámhatóságokat az összes olyan importőri kérelem továbbítására, amelyet a Kínából és Vietnámból származó lábbelik behozatala után fizetett végleges dömpingellenes vám visszatérítésére vonatkozóan nyújtottak be a Közös Vámcode 236. cikke, valamint azon tény alapján, hogy mintában nem szereplő exportáló gyártó piacgazdasági elbánást vagy egyedi elbánást kérelmezett az 1472/2006/EK rendelet által bevezetett végleges intézkedésekhez vezető vizsgálat során.

Ilyen irányú értesítés esetén a Bizottság értékelni fogja a vonatkozó piacgazdasági elbánás vagy egyedi elbánás iránti kérelmet, és adott esetben rendeletet tesz közzé az alkalmazandó dömpingellenes vám ismételt kivetéséről.

A nemzeti vámhatóságok ez alapján hoznak a későbbiekben határozatot az érintett kérelem tekintetében a dömpingellenes vám visszafizetésére és elengedésére irányuló kérelemről.

B. Visszatérítés iránti kérelem az Eurotransit B.V. és a First Precise Trading Limited ÜGYÉBEN

2019. március 25-én a holland vámhatóságok az (EU) 2016/223 végrehajtási rendelet 1. cikkének megfelelően értesítették a Bizottságot arról, hogy az egyik importőr, az EuroTransit B.V. az érintett termék behozatala után fizetett végleges dömpingellenes vám visszatérítése iránti kérelmet nyújtott be.

Az értesítés szerint az EuroTransit B.V. az érintett terméket a First Precise Trading Limited vállalatától importálta. Az értesítésben nem szerepel, hogy utóbbi vállalat exportáló gyártó vagy kereskedő-e. Az értesítés sem címet, sem arra vonatkozó utalást nem tartalmazott, hogy a vállalat Vietnámban vagy Kínában található-e.

⁽⁸⁾ EU:C:2012:53, 42. pont és EU:C:2012:710, 36. pont.

⁽⁹⁾ HL C 106., 2016.3.21., 2. o.

⁽¹⁰⁾ A Bizottság (EU) 2016/223 végrehajtási rendelete (2016. február 17.) a kínai és vietnámi exportáló gyártók által benyújtott egyes, piacgazdasági elbánás és egyéni elbánás iránti kérelmek értékelési eljárásának létrehozásáról, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról (HL L 41., 2016.2.18., 3. o.).

A holland értesítés alapos elemzését követően a Bizottság megállapította, hogy a nyilvántartásában nem szerepel „First Precise Trading Limited” néven vagy ehhez hasonló néven bejegyzett cég, amely az eredeti vizsgálat során piacgazdasági elbánás/egyéni elbánás kérelmezésére szolgáló igénylőlapot nyújtott be.

Ebből az következik, hogy a meglévő intézkedések értelmében kivetett végleges dömpingellenes vámot alkalmazni kell a First Precise Trading Limited által importált lábbelikre, amennyiben a szóban forgó vállalat Vietnámban vagy Kínában található, és e vállalat ténylegesen exportálta az érintett terméket az alapul szolgáló vizsgálat vizsgálati időszaka alatt.

Ugyanezen okokból a Bíróság C-659/13. és C-34/14. sz. C & J Clark International Ltd és Puma SE egyesített ügyekben hozott ítélete nem járhatott olyan hatással, hogy megsemmisítse a Vietnámból és a Kínából származó egyes lábbelikre kivetett dömpingellenes vámot.

Következésképpen a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az EuroTransit B.V. vonatkozó, visszatérítés iránti kérelme nem hagyható jóvá, mivel az 1472/2006/EK rendelet értelmében kivetett végleges dömpingellenes vámot a First Precise Trading Limited vállalatra vonatkozóan nem semmisítették meg.

C. Az érdekelt felek nyilvánosságra hozatalát Követően Tett Eszrevetelei

A Bizottság a fenti megállapításokat és következtetéseket valamennyi érdekelt fél tudomására hozta, ideértve az EuroTransit B.V.-t és a First Precise Trading Limitedet. E felek számára észszerű határidőt biztosított az észrevételeik megtételére.

Kizárólag az Eurotransit B. V. nyújtott be észrevételeket a nyilvánosságra hozatalt követően. A vállalat magyarázata szerint a First Precise Trading Limited Kínában működő kereskedő, és az importált áruk Vietnámból származtak.

A Bizottság megjegyezte, hogy a kereskedelmi társaságok semmilyen egyéni dömpingkülönböztetire nem jogosultak, és ebből következően piacgazdasági elbánás/egyéni elbánás iránti kérelem benyújtására sem voltak jogosultak az eredeti vizsgálat során.

A Bizottság nyilvántartásában mindenesetre nem szerepel, hogy a First Precise Trading Limited az eredeti vizsgálat során piacgazdasági elbánás/egyéni elbánás iránti kérelmet nyújtott volna be.

Az Eurotransit B. V. azt állította, hogy nem ismerte a Vietnámban működő érintett exportáló gyártó kilétét, és arról sem volt tudomása, hogy utóbbi nyújtott-e be piacgazdasági elbánás/egyéni elbánás iránti kérelmet az eredeti vizsgálat során.

Mindazonáltal az Eurotransit B.V. megadta a First Precise Trading Limited elérhetőségi adatait. A Bizottság felvette a kapcsolatot a First Precise Trading Limited vállalattal, és felszólította, hogy közölje a beszállítója és a Vietnámban működő végső lábbeligyártó elérhetőségi adatait. A Bizottság 14 napos válaszadási időt biztosított a First Precise Trading Limited számára. A First Precise Trading Limited nem válaszolt a megkeresésre.

D. Következtetések

Fentiek figyelembevételével a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az EuroTransit B.V. vonatkozó, visszatérítés iránti kérelme nem hagyható jóvá, mivel az 1472/2006/EK rendelet értelmében kivetett végleges dömpingellenes vámot a First Precise Trading Limited vállalatra vonatkozóan nem semmisítették meg.

Értesítés egyes dömpingellenes intézkedések közelgő hatályvesztéséről

(2019/C 405/08)

1. Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 11. cikkének (2) bekezdése értelmében a Bizottság értesítést tesz közzé arról, hogy amennyiben az alábbiakban ismertetett eljárásnak megfelelően nem indul felülvizsgálat, az alábbi táblázatban szereplő dömpingellenes intézkedések a megadott időpontban hatályukat veszítik.

2. Eljárás

Az uniós gyártók/termelők írásbeli felülvizsgálati kérelmet nyújthatnak be. A kérelemnek elegendő bizonyítékot kell tartalmaznia arra vonatkozóan, hogy az intézkedések hatályvesztése valószínűsíthetően a dömping és a kár folytatódásával vagy megismétlődésével járna. Amennyiben a Bizottság úgy határoz, hogy az érintett intézkedéseket felülvizsgálja, az importőrök, az exportőrök, az exportáló ország képviselői és az uniós gyártók/termelők lehetőséget kapnak arra, hogy a felülvizsgálati kérelemben foglaltakat kiegészítsék, cáfolják vagy észrevételezzék.

3. Határidő

A fentiek alapján az uniós gyártók/termelők ezen értesítés közzétételének napjától írásbeli felülvizsgálati kérelmet nyújthatnak be, amelynek legkésőbb az alábbi táblázatban megadott időpont előtt három hónappal be kell érkeznie az Európai Bizottság Kereskedelmi Főigazgatóságához: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, B-1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾.

4. Ez az értesítés az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikke (2) bekezdésének megfelelően kerül közzétételre.

Termék	Származási vagy exportáló ország (ok)	Intézkedések	Hivatkozás	A hatályvesztés időpontja ⁽¹⁾
Rozsdamentes acélból készült, hidegen síkhengerelt termékek	Kínai Népköztársaság Tajvan	Dömpingellenes vám	A Bizottság (EU) 2015/1429 végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból és Tajvanról származó, rozsdamentes acélból készült, hidegen síkhengerelt termékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről (HL L 224., 2015.8.27., 10. o.)	2020.8.28.

⁽¹⁾ Az intézkedés az ezen oszlopban feltüntetett napon éjfélkor veszti hatályát.

⁽¹⁾ HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám M.9607 – ENGIE/Omnes Capital/Predica/EGI9 Portfolio)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 405/09)

1. 2019. november 22-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- ENGIE S.A. (a továbbiakban: ENGIE, Franciaország),
- Omnes Capital (a továbbiakban: Omnes, Franciaország),
- a Crédit Agricole S.A. csoporthoz tartozó Predica Prévoyance Dialogue (a továbbiakban: Predica, Franciaország),
- franciaországi szélerőműparkokból és fotovoltaikus erőművekből álló portfóliót tulajdonló és végső soron az ENGIE irányítása alá tartozó tíz vállalkozás (a továbbiakban: a célvállalkozások, Franciaország).

Az Engie, az Omnes és a Predica az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek a célvállalkozások felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az ENGIE esetében: az ENGIE a gáz- és villamosenergia-ellátás, valamint az energetikai szolgáltatások területén tevékeny ipari vállalat,
- az Omnes esetében: az Omnes Capital magántőke-befektetések területének számos ágazatában, és kiemelten a megújulóenergia-szektorban működő független francia eszközközvetítő társaság,
- a Predica esetében: a Predica a francia Crédit Agricole csoporthoz tartozó élet- és egészségbiztosító,
- a célvállalkozások esetében: franciaországi, talajra telepített fotovoltaikus erőművekből és szélerőműparkokból álló portfólió.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.9607 – ENGIE/Omnes Capital/Predica/EGI9 Portfolio

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám M.9610 – CVC/Royal FrieslandCampina/DMV Fonterra Excipients)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 405/10)

1. 2019. november 22-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- CVC Capital Partners SICAV-FIS S.A. (a továbbiakban: CVC, Luxemburg),
- Royal FrieslandCampina N.V. (a továbbiakban: RFC, Hollandia),
- DMV Fonterra Excipients GmbH & Co. KG (a továbbiakban: DMV, Németország).

A CVC és az RFC az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek a DMV felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a CVC és/vagy leányvállalatai befektetési alapokat és platformokat kezelnek,
- az RFC tejtermékeket gyárt és értékesít,
- a DMV gyógyszerészeti minőségű, laktóz- és nemlaktóz-alapú segédanyagokat gyárt és szállít gyógyszeripari vállalatoknak.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.9610 – CVC/Royal FrieslandCampina/DMV Fonterra Excipients

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail :COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám M.9643 – ENGIE/Versicherungskammer/Portfolio Companies)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 405/11)

1. 2019. november 20-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- ENGIE S.A. (Franciaország),
- Versicherungskammer Bayern Versicherungsanstalt des öffentlichen Rechts (Németország)
- a SUN PV HOLDING, amelynek tulajdonában van a SolaireDigne, a SolaireSignes, a SolaireIstres 2, az SAS du Soleil, az SAS des Landes de la Motte, az SolaireChatellerault és a SolaireLaMotte (a továbbiakban: „Portfolio Companies”, mindegyik Franciaországban működik). A felsorolt vállalkozások jelenleg 100 %-ban az ENGIE S.A. tulajdonában vannak.

az ENGIE S.A. (a továbbiakban: ENGIE) és a Versicherungskammer Bayern Versicherungsanstalt des öffentlichen Rechts (a továbbiakban: Versicherungskammer Bayern) az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek a SUN PV HOLDING (Franciaország) felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az ENGIE esetében: az ENGIE a gáz- és villamosenergia-ellátás, valamint az energetikai szolgáltatások területén tevékeny ipari vállalat,
- a Versicherungskammer Bayern esetében: a Versicherungskammer Bayern német állami biztosító, amely személyi és vagyónbiztosítást kínál,
- a SUN PV HOLDING esetében: a SUN PV HOLDING Franciaországban elhelyezkedő fotovoltaikus erőműveket magában foglaló portfóliója révén a villamosenergia-termelés területén fog működni.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.9643 – ENGIE/Versicherungskammer/Portfolio Companies

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

EGYÉB JOGI AKTUSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Tájékoztató – Nyilvános konzultáció

Azon földrajzi árujelzők, amelyeket Indonézia oltalomban kíván részesíttetni az EU-ban

(2019/C 405/12)

Az Indonéziával kötendő, a földrajzi árujelzők oltalmáról szóló fejezetet is tartalmazó átfogó gazdasági partnerségi megállapodásról (a továbbiakban: megállapodás) folytatott tárgyalások keretében az indonéz hatóságok benyújtották a megállapodás alapján oltalomban részesítendő földrajzi árujelzőket tartalmazó mellékelt jegyzéket. Az Európai Bizottság jelenleg mérlegeli, hogy e földrajzi árujelzők oltalomban részesüljenek-e a jövőbeni megállapodás értelmében a szellemi tulajdonjogok kereskedelmi vonatkozásairól szóló megállapodás 22. cikkének (1) bekezdése szerinti földrajzi árujelzőkként.

A Bizottság felhívja a tagállamokat és a harmadik országokat, valamint a valamely tagállamban vagy harmadik országban lakóhellyel, illetve székhellyel rendelkező, jogos érdekekkel bíró természetes és jogi személyeket, hogy a szóban forgó földrajzi árujelzők oltalma elleni felszólalásaikat megfelelően indokolt nyilatkozat benyújtásával tegyék meg.

A felszólalási nyilatkozatoknak e tájékoztató közzétételének napjától számítva két hónapon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz. A felszólalási nyilatkozatokat a következő e-mail-címre kell elküldeni: AGRI-A4@ec.europa.eu

A Bizottság a felszólalási nyilatkozatokat csak akkor vizsgálja meg, ha a fenti határidőn belül érkeznek be, és

- a) bizonyítják, hogy az oltalomra javasolt elnevezés ütközik valamely növény- vagy állatfajta nevével, és ezáltal félrevezetheti a fogyasztókat a termék tényleges származása tekintetében;
 - b) bizonyítják, hogy az oltalomra javasolt elnevezés teljes egészében vagy részben azonos alakú a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló, 2012. november 21-i 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ alapján az Unióban már oltalom alatt álló valamely elnevezéssel, vagy a nem uniós országokból származó, a következő címen nyilvánosan hozzáférhető kétoldali megállapodások alapján az Unióban oltalom alatt álló földrajzi árujelzők valamelyikével:
- https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/food-farming-fisheries/food_safety_and_quality/documents/list-gis-non-eu-countries-protected-in-eu_en.pdf
- c) bizonyítják, hogy – figyelemmel valamely védjegy hírnevére, elismertségére és használatának időtartamára – az oltalomra javasolt elnevezés félrevezetheti a fogyasztókat a termék valódi mibenlétének vonatkozásában;
 - d) bizonyítják, hogy az oltalomra javasolt elnevezés bejegyzése veszélyezteti egy részben vagy egészben azonos elnevezés vagy védjegy, illetve olyan termékek létét, amelyeket az e tájékoztató közzétételének napját megelőzően már legalább öt éven keresztül jogszerűen forgalmaztak;
 - e) vagy olyan részletekkel tudnak szolgálni, amelyek alátámasztják, hogy az oltalom alá helyezendő elnevezés köznevesült kifejezésnek minősül.

A fent említett kritériumokat az Unió területének vonatkozásában kell értékelni; e terület alatt a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok esetében csak az(ok) a terület(ek) értendő(k), ahol az említett jogok védelem alatt állnak. A szóban forgó elnevezések az Európai Unióban csak akkor kerülhetnek oltalom alá, ha az említett tárgyalások sikeresen lezárulnak, és jogi aktus kerül elfogadásra.

⁽¹⁾ HL L 343., 2012.12.14., 1. o.

A földrajzi árujelzők jegyzéke ⁽²⁾

Azon földrajzi árujelzők, amelyeket Indonézia oltalomban kíván részesíteni az EU-ban	Termékkategória
Kopi Arabika Kintamani Bali	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Lada Putih Muntok	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – bors
Susu Kuda Sumbawa	Egyéb állati eredetű termékek – tej
Kangkung Lombok	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – spenót
Madu Sumbawa	Egyéb állati eredetű termékek – méz
Beras Adan Krayan	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – rizs
Kopi Arabika Flores Bajawa	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Purwaceng Dieng	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – gyümölcs
Carica Dieng	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – gyümölcs
Vanili Kep. Alor	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – vanília
Kopi Arabika Kalosi Enrekang	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Ubi Cilembu Sumedang	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – édesburgonya
Salak Pondoh Sleman Jogja	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – kigyógyümölcs
Minyak Nilam Aceh	Olajok és zsírok – olaj
Kopi Arabika Java Preanger	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Kopi Arabika Java Ijen-Raung	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Bandeng Asap Sidoarjo	Egyéb állati eredetű termékek – indiai hering
Kopi Arabika Toraja	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Kopi Robusta Lampung	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Mete Kubu Bali	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – kesudió
Gula Kelapa Kulonprogo Jogja	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – cukor
Kopi Arabika Java Sindoro-Sumbing	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Kopi Arabika Sumatera Simalungun	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé

(²) Az indonéz hatóságok által a tárgyalások keretében benyújtott, Indonéziában bejegyzett elnevezéseket tartalmazó jegyzék.

Azon földrajzi árujelzők, amelyeket Indonézia oltalomban kíván részesíttetni az EU-ban	Termékkategória
Kopi Liberika Tungkal Jambi	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Cengkeh Minahasa	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – szegfűszeg
Beras Pandanwangi Cianjur	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – rizs
Kopi Robusta Semendo	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Pala Siau	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – szerecsendió
Teh Java Preanger	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – tea
Garam Amed Bali	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – só
Jeruk Keprok Gayo-Aceh	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – narancs
Kopi Liberika Rangsang Meranti	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Lada Hitam Lampung	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – bors
Kayumanis Koerintji	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – fahéj
Kopi Arabika Sumatera Mandailing	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Pala Tomandin Fakfak	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – szerecsendió
Jeruk SoE Mollo	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – narancs
Cengkeh Moloku Kie Raha	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – szegfűszeg
Mete Muna	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – kesudió
Kopi Robusta Temanggung	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Sawo Sukatali Sumedang	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – gyümölcs
Kopi Robusta Empat Lawang	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Duku Komering	Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva – gyümölcs
Kopi Arabika Sumatera Koerintji	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Kopi Robusta Pinogu	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé
Kopi robusta Pupuan Bali	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé

Azon földrajzi árujelzők, amelyeket Indonézia oltalomban kíván részesíttetni az EU-ban	Termékkategória
Kopi Robusta Tambora	A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.) – kávé

HELYESBÍTÉSEK**Helyesbítés összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.9598 – Allianz/T&R) egyszerűsített eljárás alá vont ügyhöz**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja C 394., 2019. november 21.)

(2019/C 405/13)

A 8. oldalon, az első bekezdésben:

a következő szövegrész: „2019. november 11-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet¹ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.”

helyesen: „2019. november 13-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet¹ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.”

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

